



FRENCH AB INITIO – STANDARD LEVEL – PAPER 1 FRANÇAIS AB INITIO – NIVEAU MOYEN – ÉPREUVE 1 FRANCÉS AB INITIO – NIVEL MEDIO – PRUEBA 1

Monday 20 May 2013 (morning) Lundi 20 mai 2013 (matin) Lunes 20 de mayo de 2013 (mañana)

1 h 30 m

TEXT BOOKLET - INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- Do not open this booklet until instructed to do so.
- This booklet contains all of the texts required for paper 1.
- Answer the questions in the question and answer booklet provided.

LIVRET DE TEXTES - INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS

- N'ouvrez pas ce livret avant d'y être autorisé(e).
- Ce livret contient tous les textes nécessaires à l'épreuve 1.
- Répondez à toutes les questions dans le livret de questions et réponses fourni.

CUADERNO DE TEXTOS - INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS

- No abra este cuaderno hasta que se lo autoricen.
- Este cuaderno contiene todos los textos para la prueba 1.
- Conteste todas las preguntas en el cuaderno de preguntas y respuestas.

TEXTE A

Texte et logo supprimés pour des raisons de droits d'auteur
Texte adapté de
http://www.ewwr.eu/fr/au-quotidien

TEXTE B

Le Service Civique pour aider les personnes dans le besoin

Image supprimée pour des raisons de droits d'auteur

Image supprimée pour des raisons de droits d'auteur

Image supprimée pour des raisons de droits d'auteur

- Le Service Civique a commencé il y a un an. C'est un service volontaire qui dure de 6 à 12 mois et qui consiste à s'occuper de personnes qui ont besoin d'aide. Les jeunes volontaires peuvent participer à de nombreuses missions comme aider des personnes âgées ou handicapées, aider des personnes qui n'ont pas de maison et qui vivent dans la rue ou même aider à la reconstruction de sites endommagés par une catastrophe naturelle.
- Pour être volontaire, il faut avoir entre 16 et 25 ans et posséder la nationalité française ou celle d'un état membre de l'Union européenne. On n'a pas besoin de diplômes ou d'expérience professionnelle, ce qui est important c'est la motivation et le sens civique, c'est-à-dire l'envie d'aider les autres. Les volontaires sont payés entre 540 et 640 euros par mois et ils doivent travailler entre 24 et 35 heures par semaine. Ce sont certainement deux des raisons principales du succès du Service Civique.
- En effet 5000 jeunes se sont déjà inscrits pour travailler avec des associations, des fondations ou des organisations non gouvernementales. Ils peuvent choisir de faire leur mission dans un des neuf domaines proposés, comme l'éducation, la culture et les loisirs, l'environnement, la santé ou le sport. Mais ce sont les missions d'aide aux pays en voie de développement qui sont les plus demandées.
- Le Service Civique donne la possibilité de vivre de nouvelles expériences et ouvre d'autres horizons. C'est également une opportunité de développer ou d'acquérir de nouvelles compétences. À la fin de la mission de Service Civique, le volontaire obtient un diplôme qui indique les services rendus pendant la mission de Service Civique. C'est donc une expérience que les futurs employeurs apprécient beaucoup parce qu'elle donne aux jeunes une expérience du monde du travail.

Pour plus de renseignements allez sur www.service-civique.gouv.fr

Adapté de l'article paru sur le site du JDE (www.jde.fr)

TEXTE C

Les Écoles du Désert

Image supprimée pour des raisons de droits d'auteur

Partie 1. Chaque année l'association Les Écoles du Désert, créée par une chaîne d'hypermarchés bien connue en Europe, organise un concours pour les jeunes qui rêvent d'aventures. Cette année les gagnants partiront au Niger pour apporter à des écoles des fournitures scolaires, des lampes et des panneaux solaires. Ils y vont aussi pour découvrir la vie et la culture africaines. Notre journaliste a interviewé Florence, l'une des organisatrices de ce concours.

Partie 2. Le journaliste : Pourquoi a-t-on créé l'association Les Écoles du Désert ?

Florence: En Afrique, l'école est généralement gratuite, mais les fournitures scolaires sont souvent trop chères pour les familles. Ceci empêche beaucoup d'enfants d'aller en classe. Voilà pourquoi depuis 1992 avec nos partenaires nous équipons chaque année une dizaine d'écoles en matériel scolaire pour trois ans. C'est ainsi qu'est née, en 1992, l'association Les Écoles du Désert qui offre à des enfants de deux continents une aventure enrichissante. Cette aventure est unique parce qu'elle permet à de jeunes européens d'apporter directement les fournitures scolaires aux enfants africains.

Partie 3. Le journaliste : Pourquoi l'aventure a-t-elle lieu en Afrique ?

Florence: L'Afrique a été sélectionnée pour deux raisons. Premièrement, parce que de nombreux pays sont francophones. Ceci facilite les échanges entre les enfants et permet de partager des instants inoubliables sans avoir à passer par un interprète. Deuxièmement, les distances à parcourir en avion pour rejoindre l'Afrique de l'Ouest restent raisonnables et il y a peu de décalage horaire. Ceci évite de se fatiguer avant de débuter l'aventure.

5

10

15

20

Partie 4. Le journaliste : Pourquoi l'aventure a-t-elle lieu pendant les vacances de Noël ?

Florence: Cette période se justifie pour deux raisons. Tout d'abord, il s'agit du seul moment de l'année où les Français, les Belges et les Luxembourgeois sont en vacances scolaires aux mêmes dates. C'est aussi la saison sèche en Afrique de l'Ouest. Ceci facilite grandement les déplacements en voiture tout terrain sur les pistes et dans le sable.

Partie 5. Le journaliste : Par quel moyen les aventuriers et les aventurières du désert iront-ils en Afrique ?

Florence : Tous les gagnants se retrouveront à Paris pour le début de leur aventure et un avion spécial les emmènera tous ensemble au Niger. Le vol durera entre 7 et 8 heures et permettra à chacun de commencer à faire connaissance.

'Les Ecoles du Desert' Adapté de www.ecolesdudesert.fr (2011)

TEXTE D

« RIEN À DÉCLARER » LE DERNIER FILM DE DANY BOON

Image supprimée pour des raisons de droits d'auteur

0

Après le succès de *Bienvenue chez les Ch'tits*, l'acteur français Dany Boon nous revient dans une nouvelle comédie avec *Rien à déclarer*. Ce film qui traite des relations des douanes franco-belges a été mieux accueilli en Belgique qu'en France.

2

L'histoire: le 1^{er} janvier 1993, deux douaniers*, l'un belge, l'autre français, apprennent la disparition de leur petit poste de douane fixe situé dans un village à la frontière entre la France et la Belgique. Par conséquent, ces deux douaniers doivent maintenant travailler ensemble dans la première brigade mixte franco-belge.

8

Ruben Vandervoorde est un douanier belge très consciencieux et nationaliste qui ne s'entend pas très bien avec ses collègues français. Il est forcé de faire équipe avec Mathias Ducatel, un douanier français. Mathias s'est porté volontaire pour travailler avec Ruben parce qu'il aime sa sœur Louise. Il voudrait donc devenir son ami car il veut se marier avec Louise. À bord d'une petite voiture, une Renault 4L, ils doivent surveiller ensemble les petites routes de campagne à la frontière pour essayer d'arrêter des trafiquants et des criminels. Mathias et Ruben parlent la même langue mais, à cause des différences culturelles, ils ne se comprennent pas et ce manque de compréhension crée des situations très comiques.

4

Rien à déclarer est une bonne comédie populaire et humaniste avec des séquences « gendarmes contre gendarmes » et « gendarmes contre voleurs » très comiques, des acteurs excellents qui font rire et une mise en scène efficace. Tous ces ingrédients feront de ce film l'un des succès de l'année.

« Rien à Déclarer » le dernier film de Dany Boon www.lyricis.fr (2011)

^{*} douanier : quelqu'un qui contrôle les personnes et les marchandises qui entrent et qui sortent à la frontière d'un pays